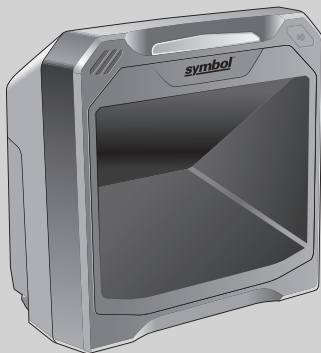


DS7708 2D KASA ÜSTÜ DİKEY TARAYICI HIZLI BAŞVURU KILAVUZU



Zebra; güvenilirliği, işlevselliği ya da tasarımı geliştirmek için tüm ürünlerinde her türlü değişikliği yapma hakkını saklı tutar. Zebra, burada tanımlanan herhangi bir ürünün, devrenin ya da uygulamanın kullanılmasından veya uygulanmasından kaynaklanan ya da bunlarla bağlantılı hiçbir ürün sorumluluğunu kabul etmemektedir. Ürünlerimizin kullanılabilmesi için hiçbir ürün birleşimi, sistem, cihaz, makine, malzeme, yöntem ya da süreci kapsayan veya bunlarla ilgili olan hiçbir patent hakkı ya da patent altında hiçbir lisans, açık, zımnen ya da hukuki engele bağlı olarak verilmemektedir. Zımnî lisans yalnızca Zebra ürünlerinde bulunan cihazlar, devreler ve alt sistemler için söz konusudur.

Garanti

Zebra donanım ürününün tam garanti bildirimine şu adresten ulaşabilirsiniz:

<http://www.zebra.com/warranty>.

Sadece Avustralya İçin

Bu garanti Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapur 068895, Singapur tarafından verilmiştir. Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamının dışında tutulamayacak garantilerle birlikte sunulmaktadır. Önemli bir arıza durumunda ürününüzü değiştirebilir veya para iadesi alabilirsiniz, ayrıca makul şekilde öngörülebilir diğer kayıp ve hasarlar için tarafınıza ödeme yapılabilir. Ürünlerin kalitesi kabul edilebilir değilse ve kusur, önemli bir arızaya yol açmıyorsa ürünleri tamir ettirebilir veya değiştirebilirsiniz. Zebra Technologies Corporation Australia'nın yukarıda belirtilen sınırlı garantisi, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanmaktadır. Sorularınız için lütfen +65 6858 0722 numaralı telefondan Zebra Technologies Corporation'ı arayın. Ayrıca en güncel garanti koşulları için <http://www.zebra.com/warranty> adresindeki web sitemizi de ziyaret edebilirsiniz.

Servis Bilgileri

Ekipmanınızın kullanımıyla ilgili bir sorun yaşarsanız kurumunuzun Teknik veya Sistem Desteği ile iletişim kurun. Ekipmanla ilgili bir sorun varsa

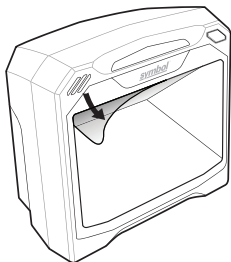
<http://www.zebra.com/support> adresinden Zebra Technologies Müşteri Destek Merkezi ile irtibat kuracaklardır.

Genel Bakış

Bu Hızlı Başvuru Kılavuzu, rutin DS7708 çalışması sırasında yardımcı olması için tasarlanmıştır. Kurulum, performans teknik özellikleri, programlama barkodları ve sorun giderme ile ilgili ayrıntılı bilgileri *DS7708 2D Kasa Üstü Dikey Tarayıcı Ürün Referans Kılavuzu* (p/n MN001062AXX) adlı yayında bulabilirsiniz.

Ambalajdan çıkarma

DS7708 ürününü, tarama penceresinin zarar görmemesi için paketinden dikkatli bir şekilde çıkarın. Paketinden çıkarıldıktan sonra, üründe hasar olup olmadığını kontrol edin. Paketi saklayın. Bu onaylı nakliye muhafazasıdır ve yazıcının servise gönderilmesi gerektiğinde kullanılmalıdır. Tarayıcıyı kullanmadan önce koruyucu filmi tarama penceresinden soyarak çıkarın.



Ürün Özellikleri

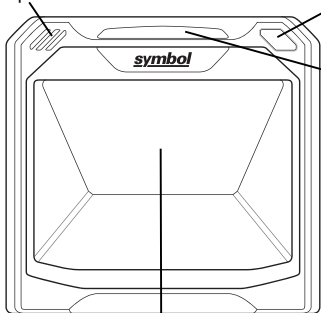
DS7708 tarayıcı, barkodları zahmetsizce hızlı ve doğru bir şekilde okur. Tarayıcıda, eşzamanlı barkod okuma ve güvenlik etiketi devre dışı bırakma işlemlerine izin veren bir Elektronik Ürün Gözetimi (EAS) anteni bulunur.

DS7708, masa üstünde bırakılabilir veya bir duvar montajı yüzeyine takılabilir.

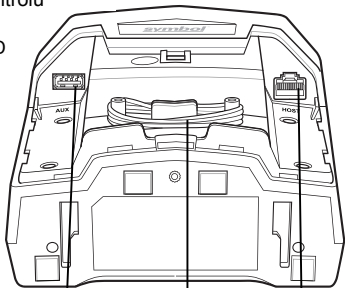
Hoparlör

Ses Düzeyi/Ton
Kontrolü

LED



Tarama Penceresi Açıklığı



Yardımcı Tarayıcı
Bağlantı Noktası

Ana Bilgisayar
Bağlantı Noktası

EAS Kablosu

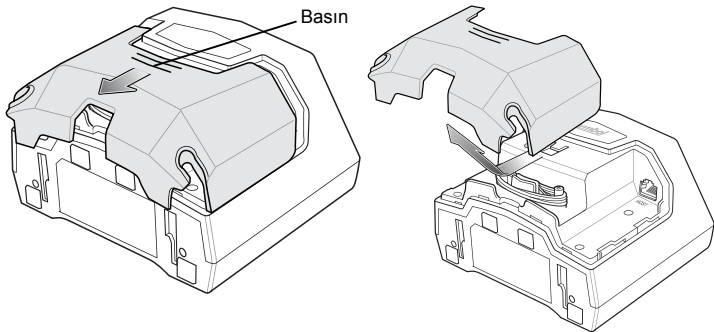
Bir Ana Bilgisayara ve/veya Yardımcı Tarayıcıya Bağlanma

✓ **NOT** Ayrıntılı ana bilgisayar yapılandırılmaları ve bağlantılar için *Ürün Referans Kılavuzu*'na bakın.

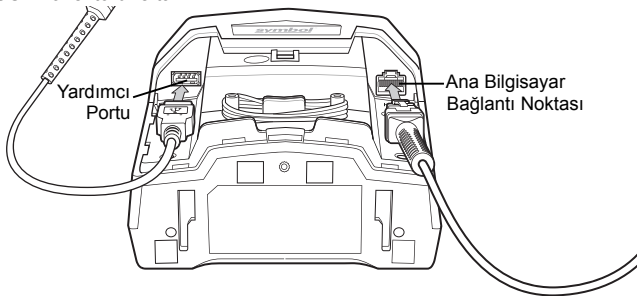
Tarayıcının alt kısmında iki bağlantı noktası vardır. Ana bilgisayar ve yardımcı tarayıcı bağlantı noktalarına erişmek için arka kapağı (bkz. [Arka Kapağı Çıkarma sayfa 5](#)) çıkarın ve tarayıcıyı ters çevirin.

Arka Kapağı Çıkarma

Arka kapağı çıkarmak için kapağın üst kısmındaki girintileri hafifçe bastırın, serbest kalana kadar aşağı doğru kaydırın ve yukarı kaldırarak tarayıcıdan çıkarın.



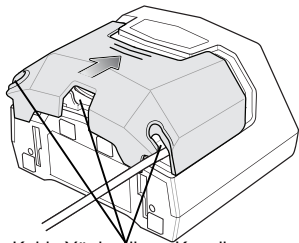
Ana bilgisayar kablosunu, tarayıcının sağ arka tarafındaki RJ-45 konektörüne takın. Yardımcı tarayıcı kablosunu (isteğe bağlı), tarayıcının sol arka tarafındaki USB konektörüne takın.



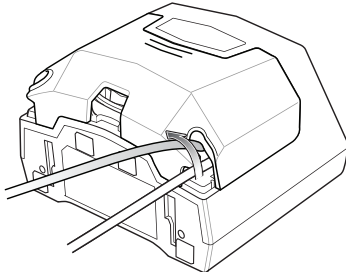
Arka Kapağı Yerine Takma

Arka kapakta, giden kabloları yönlendirmek için üç kanal bulunur; böylece kablolar düzenli bir şekilde kalır ve tarayıcının yerleştirilmesini engellemez. Tarayıcının arkasındaki arka kapağı yerleştirin ve kabloların, kablo yönlendirme kanallarının biri veya birkaçı üzerinden yönlendirilmeleri için uygun şekilde yerleştirildiklerinden emin olun. Kabloları en yakın kanal üzerinden yönlendirin. (Bkz. [sayfa 7.](#))

Kapağı bastırın ve yerine oturana kadar yukarı doğru kaydırın.



Kablo Yönlendirme Kanalları

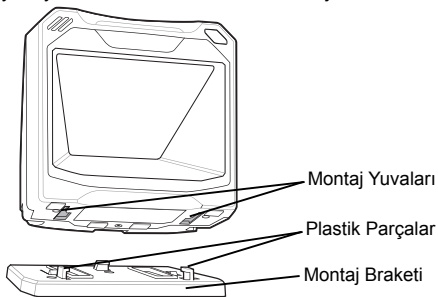


Kablolar Takılıyken Arka Kapağı Çıkarma

Arka Kapağı Çıkarma sayfa 5 kısmında belirtilen prosedürü izleyin ve kabloları, serbest bir şekilde hareket edebildiklerinden emin olmak için tutma yuvalarının dışına kaydırın.

Tarayıcıyı Monte Etme (İsteğe Bağlı Donanım Gereklidir)

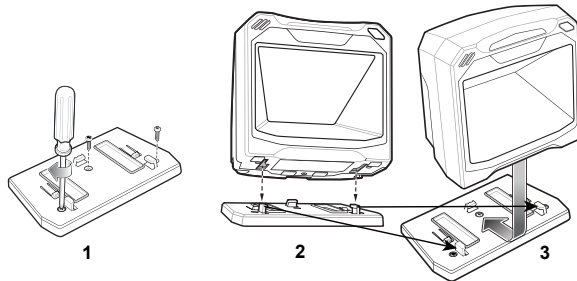
DS7708, bir masanın üstünde duracak veya bir duvara monte edilecek şekilde tasarlanmıştır. Tarayıcının alt kısmındaki montaj yuvaları, tarayıcıyı montaj yüzeyine sabitlemek üzere bir montaj braketini kabul eder.



Tarayıcının Masa Üstüne Takılması

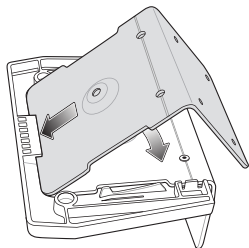
Kurulum için önerilen yöntem, braketin altında sağlanan çift taraflı bant kullanılarak tarayıcının masa üstüne takılmasıdır. Tarayıcının takılacağı konumu belirleyin; tarayıcıyı montaj braketine takın, çift taraflı bandın iki şeridindeki kağıdı soyun; braketi yerleştirin ve masa yüzeyine bastırın.

Tarayıcının Masa Üstüne Monte Edilmesi

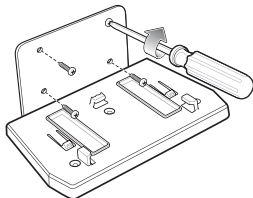


1. Tüm arabirim ve güç kablolarını tarayıcıya bağlamak için [Bir Ana Bilgisayara ve/veya Yardımcı Tarayıcıya Bağlanma sayfa 4](#) kısmındaki adımları izleyin. Arka kapağın yerine takıldığından ve kabloların doğru bir şekilde yönlendirildiğinden emin olun.
2. Tarayıcının takılacağı yeri belirleyin.
3. Şema 1: Masa braketini üç vidayla monte edin (birlikte verilmez).
4. Şema 2: Tarayıcıyı hafifçe ters çevirin ve montaj yuvalarını, braketteki plastik parçalar üzerinden hizalayın.
5. Şema 3: Plastik parçaları tarayıcı üzerindeki montaj yuvalarına yerleştirin ve tarayıcıyı, yerine oturuncaya kadar geriye doğru kaydırın.

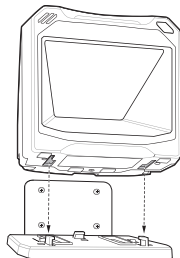
Tarayıcıyı Duvara Monte Etme



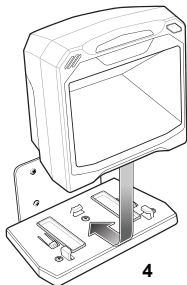
1



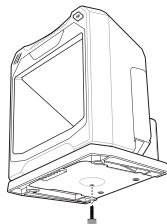
2



3



4



5

1. Tüm arabirim ve güç kablolarını tarayıcıya bağlamak için *Bir Ana Bilgisayara ve/veya Yardımcı Tarayıcıya Bağlanma sayfa 4* kısmındaki adımları izleyin. Arka kapağın yerine takıldığından ve kabloların doğru bir şekilde yönlendirildiğinden emin olun.
2. Tarayıcının takılacağı yeri belirleyin.
3. Dört montaj deliğini bir kalem kullanarak işaretleyin. (*Ürün Referans Kılavuzu*'nda bir montaj şablonu sağlanmaktadır.)
4. Şema 1: Arka metal braket, taban plakasındaki plastik kancanın altına yerleştirin ve kelebek vida deliklerinin hizalanacağı şekilde ayarlayın.
5. Montaj braketini, düz yüzeyi montaj yüzeyine bakacak şekilde delinen deliklerin üzerine yerleştirin.
6. Şema 2: Dört vidayı (birlikte verilen) deliklerden takın ve montaj yüzeyine sıkarak sabitleyin.
7. Şema 3: Tarayıcıyı hafifçe ters çevirin ve montaj yuvalarını, braketteki plastik parçalar üzerinden hizalayın.
8. Şema 4: Plastik parçaları tarayıcı üzerindeki montaj yuvalarına yerleştirin ve tarayıcıyı, yerine oturuncaya kadar geriye doğru kaydırın.
9. Şema 5: Tarayıcıyı braket içinde sabitlemek için kelebek vidayı (birlikte verilen), braketin altındaki delikten yerleştirin ve tarayıcının alt kısmına sabitleyin.

Tarayıcıyı Montaj Braketinden Çıkarma

Tarayıcıyı çıkarmak için:

1. Tarayıcıyı iki tarafından sıkıca kavrayın.
2. Tarayıcıyı ileri doğru kaydırın ve kaldırarak çıkarın.

Tarayıcıyı Çalıştırma

Güç

DS7708'de açma/kapama düğmesi yoktur. Bir güç kaynağına (ana bilgisayar) bağlandığında tarama için hazır duruma gelir.

Gösterge Işıkları

Tarayıcı, sistem durumunu ve uyarıları görüntülemek için üç adet iki renkli (yeşil/kırmızı) LED'den oluşan bir yerleşim içerir. Orta LED koşulları: Kapalı, Soluk, Sabit; Dış LED koşulları: Kapalı, Sabit.

Hoparlör Ses Düzeyini Ayarlama

Uyarı sesinin düzeyini değiştirmek için *Ürün Referans Kılavuzu*'ndaki bipleyici ses düzeyi barkodunu tarayın veya tarayıcının önündeki iki işlevli **Ses Düzeyi/Ton** düğmesini kullanın.

İstenen ses düzeyine (yüksek, orta veya düşük) ulaşana kadar **Ses Düzeyi/Ton** düğmesini arka arkaya basıp bırakın.

Hoparlör Tonunu Ayarlama

Uyarı sesinin tonunu değiştirmek için *Ürün Referans Kılavuzu*'ndaki bipleyici tonu barkodunu tarayın veya tarayıcının önündeki iki işlevli **Ses Düzeyi/Ton** düğmesini kullanın.

Farklı bir tona geçmek için **Ses Düzeyi/Ton** düğmesini üç saniye basılı tutun. İstenen tona (yüksek, orta, düşük veya ortadan yüksek tona) ulaşana kadar bu işlemi tekrar edin.

✓ **NOT** Barkod okuma tonu Kapalı değerine ayarlandıysa tarayıcıdaki **Ses Düzeyi/Ton** düğmesi, barkod okuma tonlarının ses düzeyini kontrol etmek için kullanılamaz.

Ses Düzeyi/Ton Düğme Kontrolü parametresi devre dışı bırakıldıysa tarayıcıdaki **Ses Düzeyi/Ton** düğmesi, barkod okuma tonlarının ses düzeyini kontrol etmek için kullanılamaz.

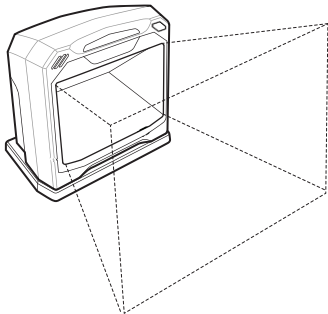
Barkodları Tarama

Tarayıcıyı takın ve programlayın. Programlama talimatları için *Ürün Referans Kılavuzu*'na bakın.

En iyi tarama performansı için etkin tarama alanının kapsadığı masa üstü veya yüzey alanında herhangi bir şekil (örneğin, şeritler veya desenler) olmamalıdır. İdeal olarak bu alan açık, tek bir renk olmalıdır.

Etkin Tarama Alanı

Etkin tarama alanı, bir barkodun okunabildiği tarayıcı pencere açıklığının önündeki alandır. Noktalı alan, etkin tarama alanını gösterir.



Barkod taramak için:

1. Tüm kablo bağlantılarının düzgün yapıldığından emin olun.
2. Öğeyi, barkod tarayıcı penceresine bakacak şekilde döndürün.
3. Öğeyi, etkin tarama alanı içinde herhangi bir yere gösterin.
4. Barkod başarıyla okunduktan sonra, tarayıcı bip sesi çıkarır ve yeşil LED anlık yanıp söner.

Bakım

Yapılması gereken tek bakım tarayıcı penceresinin temizlenmesidir. Kirli veya çizilmiş bir pencere tarama etkinliğini etkileyebilir.

- Kir parçacıklarını nemli bir bezle çıkarın.
- Pencereyi, amonyak veya suyla nemlendirilmiş bir bezle silin.

Sorun Giderme

Sorun	Olası Nedenler	Olası Çözümler
Kırmızı LED ışık, ana bilgisayar kablosunu takma talimatları uygulandığı halde yanmıyor.	Tarayıcıda güç yoktur.	Ana bilgisayarın güç aldığından ve açık olduğundan emin olun. Tarayıcı ayrı bir güç kaynağı kullanıyorsa çalışan bir AC çıkışına bağlandığından emin olun. Açılış sırası yanlıştır. Daha fazla bilgi için <i>Ürün Referans Kılavuzu</i> 'na bakın.
	Arabirim kablosu doğru bağlanmamıştır.	Gevşeyen kablo bağlantısı olup olmadığını kontrol edin.

Sorun	Olası Nedenler	Olası Çözümler
Barkod görüş alanına gösterildiğinde kırmızı LED ışık parlaklaşıyor; ancak barkod okunamıyor.	Tarayıcı, barkod türünü okuyacak şekilde programlanmamıştır.	Tarayıcının, taranan barkod türünü okumak üzere programlandığından emin olun.
	Barkod zarar görmüştür.	Aynı barkod türünde başka barkodları taramayı deneyin.
	Barkod, tarayıcının barkod okuma mesafesinde değildir.	Barkodu, tarayıcının barkod okuma mesafesindeki bölgeye getirin.
	Ana bilgisayar taramayı devre dışı bırakmış veya parametre ayarlarını geçersiz kılmıştır.	Taramadan sorumlu teknik kişiyle görüşün.

Sorun	Olası Nedenler	Olası Çözümler
Kırmızı LED ışık açıldığında soluk görünüyor ve görüş alanına bir barkod getirildiğinde parlaklaşmıyor (tarayıcı, etkin barkod okuma moduna geçmiyor).	Barkod, tarayıcının algılama mesafesinde değildir.	Barkodu, tarayıcının algılama mesafesindeki bölgeye getirin.
Barkod okunmuştur; ancak ana bilgisayara iletilmemiştir.	Tarayıcı, doğru ana bilgisayar türü için programlanmamıştır.	Uygun ana bilgisayar türü barkodunu tarayın.

Sorun	Olası Nedenler	Olası Çözümler
Taranan veriler ana bilgisayarda yanlış bir şekilde görüntüleniyor.	Tarayıcı, ana bilgisayarla çalışacak şekilde programlanmamıştır. Tarayıcı ana bilgisayar türü parametrelerini veya düzenleme seçeneklerini kontrol edin.	Uygun ana bilgisayarın seçildiğinden emin olun. RS-232 için tarayıcının iletişim parametrelerinin ana bilgisayarın ayarlarıyla eşleştiğinden emin olun. Keyboard Wedge için tarayıcının doğru ülke koduyla programlandığından ve CAPS LOCK tuşunun kapalı olduğundan emin olun. Düzenleme seçeneklerinin (örneğin UPCE-UPCA Dönüştürmesi) doğru bir şekilde programlandığından emin olun.
USB ana bilgisayarı düzgün çalışmıyor.	Tarayıcı, ana bilgisayarı tanımamıştır.	USB kablosunu ve varsa harici güç kaynağını çıkarıp yeniden takın.



NOT Simge yine de taranmazsa distribütörle iletişim kurun veya Zebra Technologies Destek bölümünü arayın. İletişim bilgileri için arka kapağa bakın.

Programlama

Sistem Yöneticiniz *Ürün Referans Kılavuzu*'nda bulunan programlama barkodlarını kullanarak tarayıcıyı size özel uygulama için özelleştirmektedir.

Tarayıcıyı kullanıcı programlıyorsa daha fazla bilgi için *Ürün Referans Kılavuzu*'na başvurun.



ÖNEMLİ Bu kılavuzda istenen barkodu tararken sayfadaki diğer barkodları kapatın.

Aşağıda sık kullanılan programlama barkodlarından bazıları yer almaktadır. Tarayıcı varsayılanları bir yıldız işaretiyle (*) belirtilmiştir.

Varsayılanları Ayarlama

Bu barkodun taranması, tüm parametreleri fabrika varsayılan değerlerine ayarlar.



***Varsayılanları Ayarlama**

Ana Bilgisayar Arabirimleri

Ek ana bilgisayar türleri için *Ürün Referans Kılavuzu*'na (<http://www.zebra.com/support>) başvurun

Ana Bilgisayar Arabirimlerini Otomatik Algılama

USB ve RS-232 arabirimleri için arabirim kablosu, ana bilgisayar arabirim türünü otomatik olarak algılar ve varsayılan ayarı kullanır. Varsayılan ayar gereksinimlerinizi karşılamıyorsa başka bir ana bilgisayar barkodu tarayın.

Keyboard Wedge arabirimine ilişkin Otomatik Ana Bilgisayar Algılama Kablosu özelliği, ana bilgisayar arabirimi türünü otomatik olarak algılar ve varsayılan ayarı kullanır. Varsayılan ayar gereksinimleri karşılamazsa IBM PC/AT ve IBM PC UYUMLU barkodları tarayın.

IBM arabirimine ilişkin Otomatik Ana Bilgisayar Algılama Kablosu özelliği, ana bilgisayar arabirimi türünü otomatik olarak algılar; ancak herhangi bir varsayılan ayar yoktur. Uygun bağlantı noktasını seçmek için bir barkod tarayın.

Keyboard Wedge Ana Bilgisayar Türü

IBM PC/AT ve IBM PC Uyumlu

Ülke Klavye Türleri (Ülke Kodları)

Ülke klavye seçenekleri, yalnızca Keyboard Wedge ve USB arabirimleri için geçerlidir. Ülke Kodlarının tam seçimi için *Ürün Referans Kılavuzu*'na bakın.



***ABD İngilizcesi (Kuzey Amerika)**



Fransızca (Fransa)



Almanca

Ülke Klavye Türleri (devamı)**İtalyanca****Japonca (ASCII)****Portekizce (Brezilya)**

Ülke Klavye Türleri (devamı)



Rusça



İspanyolca



İsveççe

Ülke Klavye Türleri (devamı)**BK İngilizcesi****RS-232 Ana Bilgisayar Türleri*****Standart RS-232****ICL RS-232**

RS-232 Ana Bilgisayar Türleri (devamı)



Nixdorf RS-232 Mod A



Nixdorf RS-232 Mod B



Fujitsu RS-232

RS-232 Ana Bilgisayar Türleri (devamı)**OPOS/JPOS*****USB Ana Bilgisayar Türleri******USB Klavye HID
(Genel Keyboard Wedge Arabirimi)****IBM E1 Tipi USB
(IBM SurePOS 700 Serisi için)**

IBM 46XX Ana Bilgisayar Türleri**Bağlantı Noktası 9B****Yasal Bilgiler**

Bu kılavuz, DS7708 Model Numarası için geçerlidir. Tüm Symbol aygıtları, satıldıkları yerlerde geçerli olan kural ve yönetmeliklere uygun olacak şekilde tasarlanmıştır ve gerektiği gibi etiketlenir.

Yerel dil çevirileri aşağıdaki web sitesinden edinilebilir:

www.zebra.com/support

Symbol ürünlerinde, Symbol tarafından açıkça onaylanmayan bir değişiklik ya da düzenleme yapılması, kullanıcının ekipmanı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

Dikkat: Yalnızca Symbol tarafından onaylanan ve UL Listesinde yer alan aksesuarları kullanın.

Belirtilen en yüksek çalışma sıcaklığı: 40°C.

Sağlık ve Güvenlik Önerileri**Ergonomiye Yönelik Öneriler**

Dikkat: Ergonomiye bağlı yaralanma riskini ortadan kaldırmak ya da en aza indirmek için aşağıdaki önerileri uygulayın. Çalışanların yaralanmasını önlemek üzere şirketinizde uygulanan güvenlik programlarına bağlı olduğunuzdan emin olmak için şirketinizin Sağlık ve Güvenlik Yöneticisine danışın.

- Tekrarlanan hareketleri azaltın ya da yapmayın
- Doğal konumunuzu koruyun

- Aşırı kuvvet uygulamaktan olabildiğince kaçının
- Sık kullanılan nesneleri kolay ulaşılabilecek yerlere koyun
- Çalışma yüksekliğini doğru ayarlayın
- Titreşimleri azaltın ya da ortadan kaldırın
- Doğrudan basıncı azaltın ya da ortadan kaldırın
- Ayarlanabilir iş istasyonları sağlayın
- Yeterince açıklık bırakın
- Uygun bir çalışma ortamı sağlayın
- Çalışma prosedürlerini iyileştirin.

LED Cihazlar

IEC 62471'e göre değerlendirilen ve Muaf Risk Grubu ile uyumlu LED cihazlar için herhangi bir ürün etiketleme gereksinimi geçerli değildir. Ancak, ABD ve uluslararası yönetmeliklere uyum için aşağıdaki beyan gerekmektedir:

LED Uyumluluk Beyanı:

IEC 62471:2006 ve EN 62471:2008 uyarınca "MUAF RİSK GRUBU" (EXEMPT RISK GROUP) olarak sınıflandırılır

Darbe süresi: 1,7 ms.

Güç Kaynağı

YALNIZCA şu elektrik değerlerine sahip olan, Symbol onaylı, UL LİSTESİNDE YER ALAN ITE (IEC/EN 60950-1, LPS/SELV) güç kaynaklarını kullanın:

1. PWRS-14000-058R Çıkış 5 Vdc, min. 2 A, maksimum ortam sıcaklığı en az 50 C derece.
2. PWRS-14000-148R Çıkış 12 Vdc, min. 3 A, maksimum ortam sıcaklığı en az 40 C derece.

Başka bir güç kaynağının kullanılması, bu cihaza verilen onayları geçersiz kılabilir ve tehlikeli olabilir.

Telsiz Frekans ı Parazit Gereksinimleri - FCC

FCC Standartlarına
uygunluğu test edilmiş
ve onaylanmıştır
EVDE VEYA OFİSTE
KULLANIM İÇİN

Not: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları'nın 15. Bölümü'nde belirtilen B Sınıfı dijital cihazların sınırlarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, bir yerleşim alanında kurulum sırasında oluşabilecek zararlı parazite karşı makul koruma sağlama amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman, telsiz frekansında enerji üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara

uygun olarak takılmadığında ya da kullanılmadığında telsiz iletişiminde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garanti edilmez. Bu ekipman, radyo ve televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen parazite neden olursa (bu durum, ekipman açılıp kapatılarak belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması
- Ekipmanın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki girişe bağlanması
- Bayiden veya deneyimli bir radyo/TV teknisyeninden yardım istenmesi.

Telsiz Frekans ı Parazit Gereksinimleri - Kanada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



İşareti ve Avrupa Ekonomik Alanı (AEA)

Uyumluluk Beyanı

Zebra, işbu belgeyle bu cihazın ilgili direktifler 2014/30/EU, 2014/35/EU ve 2011/65/EU ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uyumluk Beyanı'nın tam metnine şu internet adresinden erişilebilir: <http://www.zebra.com/doc>.

Japonya (VCCI) - Gönüllü Parazit Kontrol Konseyi**B Sınıfı ITE**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

B Sınıfı ITE için Kore Uyarı Beyanı

기종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Diğer Ülkeler**Çin**

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

http://www.zebra.com/CN-ZH/Pages/Contact_Us#support_tab

**Türkiye WEEE Uyumluluk Beyanı**

EEE Yönetmeliğiyle Uyumludur.

Çin RoHS

Bu tablo Çin RoHS gereksinimleri ile olan uyumluluğu göstermek için oluşturulmuştur.

部件名称 (Parçalar)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parçalar)	O	O	O	O	O	O
电路模块 (Devre Modülleri)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Kablolar ve Kablo Aksamları)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastik ve Polimer Parçalar)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optikler ve Optik Bileşenler)	O	O	O	O	O	O
电池 (Piller)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。）



Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to:

<http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/recycling/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a <http://www.zebra.com/recycling/weee> weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/recycling/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/recycling/weee>.



Zebra Technologies Corporation

Lincolnshire, IL 60069 ABD

<http://www.zebra.com>

Zebra ve stil verilmiş Zebra kafasının bulunduğu grafik ZIH Corp. şirketinin dünya genelinde birçok yargı bölgesinde tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

©2016 Symbol Technologies LLC, Zebra Technologies Corporation'ın bir alt kuruluşudur. Tüm hakları saklıdır.



MN001063A03TU Revizyon A - Temmuz 2016